

# Příručka k instalaci a návod k obsluze

Dálkový ovladač s vedením



BRC1H519W BRC1H519K BRC1H519S

Příručka k instalaci a návod k obsluze Dálkový ovladač s vedením

čeština

## Obsah

## Obsah

1	Všeobecná bezpečnostní opatření		
	1.1	Pro uživatele	2
	1.2	Pro instalačního technika	3
2	O t	omto dokumentu	3

### Pro uživatele

<b>っ</b> :	TLa		4
<b>ಎ</b>	112	CI	lka.
-			

Úvodní obrazovka

Stavové ikony 5

#### Provoz 6

6	Pro	voz		5
	6.1	Provoz	ní režim	5
		6.1.1	Nastavení provozního režimu	5
	6.2	Nastav	ená hodnota	5
		6.2.1	Na nastavenou hodnotu	5
	6.3	Hodiny	a kalendář	6
		6.3.1	Nastavení hodin a kalendáře	6
	6.4	Průtok	vzduchu	6
		6.4.1	Směr proudění vzduchu	6
		6.4.2	Otáčky ventilátoru	6
	6.5	Ventila	ce	6
		6.5.1	Režim větrání	6
		6.5.2	Rychlost ventilace	6
6.6 Pokročilá obsluha		ilá obsluha	7	
		6.6.1	Připojení Bluetooth	7
7	Údr	žba a	servis	7
	7.1	Přehleo	d: Údržba a servis	7
8	Ods	straňo	vání problémů	7
	8.1	Přehleo	- d: Odstraňování problémů	7

0.1	Prenie	u. Oustranovani problemu
8.2	Deteko	e úniku chladiva
	8.2.1	Vypnutí alarmu detekce úniku

### Pro instalačního technika

9	Info	rmace o krabici	7
	9.1	Rozbalení řídicí jednotky	7
10	Příp	rava	8
	10.1	Požadavky na kabeláž	8
11	Insta	alace	8
	11.1	Montáž řídicí jednotky	8
		11.1.1 Montáž řídicí jednotky	8
	11.2	Připojení elektrického vedení	8
		11.2.1 Připojení elektrické kabeláže	8
	11.3	Zavření řídicí jednotky	9
		11.3.1 Zavření řídicí jednotky	9
12	Spu	štění systému	9
	12.1	Označení druhé řídicí jednotky jako podřízené	9
13	Údrž	iba	9
	13.1	Bezpečnostní upozornění pro údržbu	9
	13.2	Čištění řídicí jednotky	9
	13.3	Indikace "Je nutné vyčistit filtr"	9
		13.3.1 Odstranění indikace "Je nutné vyčistit filtr"	9

### Všeobecná bezpečnostní 1 opatření

Před instalací klimatizačního zařízení si pečlivě prostudujte tato bezpečnostní upozornění a zajistěte správnou instalaci zařízení.

Zanedbáte-li kterýkoliv z těchto pokynů, může to mít za následek poškození majetku nebo podle okolností těžký úraz.

### Význam výstražných upozornění a symbolů

Tato bezpečnostní upozornění se používají k tomu, aby vás upozornila na důležité skutečnosti. Význam každého bezpečnostního upozornění je uveden níže:

#### VÝSTRAHA ∕!∖

4

4

4

4

> 7 7

7

Označuje situaci, která může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

#### UPOZORNĚNÍ Æ

Označuje situaci, která může mít za následek lehčí nebo střední zranění.

#### NEBEZPEČÍ ∕!∖

Označuje situaci, která bude mít za následek smrt nebo vážné zranění.

#### NEBEZPEČÍ: RIZIKO VÝBUCHU A

Tento symbol označuje situaci, která může mít za následek výbuch.

#### INFORMACE i

Označuje užitečné tipy nebo doplňující informace.

### POZNÁMKA

Označuje situaci, která může mít za následek poškození zařízení nebo majetku.

#### 1.1 Pro uživatele

#### INFORMACE i

Viz také návod k obsluze dodávaný s venkovní a vnitřní jednotkou.

#### VÝSTRAHA /!\

NEHRAJTE si se zařízením ani dálkovým ovladačem. Náhodné operace, které mohou děti spustit, mohou mít za následek narušení tělesných funkcí nebo poškození zdraví.

#### VÝSTRAHA A

Zabránění úrazu elektrickým proudem nebo požáru:

- Ovladač nikdy NEOBSLUHUJTE mokrýma rukama.
- NEDEMONTUJTE ovladač, ani se nedotýkejte vnitřních součástí. Kontaktujte svého dodavatele.
- Nikdy ovladač NEMODIFIKUJTE ani neopravujte sami. Kontaktujte svého dodavatele.
- Ovladač nikdy NEPŘEMÍSŤUJTE ani neinstalujte sami. Kontaktujte svého dodavatele.

#### VÝSTRAHA ∕!∖

Poblíž ovladače NEPOUŽÍVEJTE hořlavé materiály (například spreje na vlasy nebo insekticidy)



## POZNÁMKA

Ovladač NEČISTĚTE organickými rozpouštědly (například ředidlo nátěrů). **Možný dopad:** Poškození, úraz elektrickým proudem nebo požár.

## 1.2 Pro instalačního technika

Bezpečnostní upozornění použitá v tomto dokumentu jsou rozdělena do dvou následujících typů, pečlivě je dodržujte.



## INFORMACE

Tento ovladač je volitelnou součástí a nelze jej používat samostatně. Podrobnosti naleznete v příručce k instalaci a v návodu k obsluze vnitřní a venkovní jednotky.

### POZNÁMKA

Nesprávná instalace nebo připojení zařízení či příslušenství mohou způsobit úraz elektrickým proudem, zkrat, netěsnosti, požár nebo jiné poškození zařízení. Používejte pouze příslušenství, volitelné vybavení a náhradní díly vyrobené nebo schválené Daikin.

## VÝSTRAHA

Veškeré součásti venkovní elektrické instalace MUSÍ instalovat koncesovaný elektrikář a instalace MUSÍ odpovídat příslušným předpisům.

### POZNÁMKA

Dálkový ovladač MUSÍTE instalovat uvnitř.

### POZNÁMKA

Když je ovladač používán jako pokojový termostat, vyberte si místo instalace tam, kde můžete detekovat průměrnou teplotu v místnosti.

Jednotku NEINSTALUJTE na následující místa:

- Na místa, která jsou vystavena přímému slunečnímu záření.
- Na místa, která se nachází v blízkosti zdroje tepla.
- Na místa, která nejsou vystavena venkovnímu vzduchu či průvanu, například vlivem otevírání a zavírání dveří.
- Na místa, kde se displej může snadno znečistit.
- Na místa, kde NENÍ snadný přístup k ovládacím prvkům.
- Na místa s teplotou <-10°C a >50°C.
- Na místa s relativní vlhkostí vzduchu >95%.
- V místech, kde je instalováno vybavení, jež vydává elektromagnetické vlnění. Elektromagnetické vlny by mohly rušit řídicí systém a způsobit poruchu funkce zařízení.
- Na místa, kde může být jednotka vystavena působení vody, nebo obecně velmi vlhká místa.

Pokud si NEJSTE jisti způsoby instalace nebo obsluhy jednotky, kontaktujte svého dodavatele.

Po dokončení instalace:

- Proveďte zkušební provoz a zkontrolujte případný výskyt poruch.
- Vysvětlete uživateli, jak může řídicí jednotku obsluhovat.

Požádejte uživatele, aby uložil příručku pro budoucí potřebu.

### INFORMACE

O přemístění a opětovné instalaci ovladače se poraďte se svým místním prodejcem.

## O tomto dokumentu

### Určeno pro:

2

Autorizovaní instalační technici a koncoví uživatelé

### Soubor dokumentace

Tento dokument je součástí souboru dokumentace. Kompletní soubor se skládá z následujících částí:

- Příručka k instalaci a návod k obsluze:
  - Pokyny k instalaci
  - Základní pokyny k obsluze
  - Formát: Papírový výtisk (v krabici řídicí jednotky)
- Instalační a uživatelská příručka:
  - Rozšířené informace o instalaci a obsluze
  - Formát: Digitální soubory na webu http:// www.daikineurope.com/support-and-manuals/productinformation/
- Dokumentace v aplikaci Daikin Control Assistant:
  - Ovladač umožňuje pouze základní nastavení a obsluhu. Rozšířená nastavení a obsluha jsou prováděny pomocí aplikace Daikin Control Assistant. Další informace naleznete v aplikaci a dokumentaci k ní.
  - Formát: Aplikace dostupné od Google Play a Apple Store
- Prohlášení o shodě:
  - Tímto společnost Daikin Europe N.V. prohlašuje, že rádiové zařízení typu BRC1H je ve shodě se směrnicí 2014/53/EU. Původní prohlášení o shodě je dostupné na stránce výrobku BRC1H http://www.daikin.eu/BRC1H.
  - Formát: Digitální soubor ze stránky produktu



Nejnovější revize dodané dokumentace mohou být k dispozici na místních internetových stránkách Daikin nebo u vašeho prodejce.

Původní dokumentace je napsána v angličtině. Ostatní jazyky jsou překlady.

### Technické údaje

- Podsoubor nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- Úplný soubor nejnovějších technických údajů je dostupný na extranetu Daikin (vyžaduje se ověření).

## Pro uživatele

## 3 Tlačítka



- a () ON/OFF
  - Při vypnutém systému jej stisknutím tlačítka ZAPNĚTE. Stavová kontrolka (e) se rovněž zapne.
  - Při vypnutém systému jej stisknutím tlačítka VYPNĚTE. Stavová kontrolka (e) se rovněž vypne.

### b O ENTER/ACTIVATE /SET

- Na úvodní obrazovce aktivujte hlavní nabídku.
- Z hlavní nabídky aktivujte jednu z podnabídek.
- V odpovídající podnabídce aktivujte režim provozu/ ventilace.
- V jedné z podnabídek potvrďte nastavení.
- CYCLE/ADJUST
- Cyklus vlevo.

с

d

- Upravte nastavení (výchozí: snížení).
- + CYCLE/ADJUST
- Cyklus vpravo.
- Upravte nastavení (výchozí: zvýšení).

## INFORMACE

Úplný popis chování stavového indikátoru vám poskytne instalační technik a také je naleznete v referenční příručce uživatele.

## 4 Úvodní obrazovka

V závislosti na konfiguraci instalace má řídicí jednotka standardní nebo detailní úvodní obrazovku. Ve většině případů standardní úvodní obrazovka zobrazuje pouze aktivní provozní režim, zprávy (jsou-li k dispozici) a nastavenou hodnotu teploty (v případě chlazení, topení nebo automatického provozního režimu). Podrobná úvodní obrazovka poskytuje všechny druhy informací prostřednictvím stavových ikon.



**b** Aktivní provozní režim
**c** Nastavená teplota

### INFORMACE

Řídicí jednotka je vybavena funkcí úspory energie, která zajistí, že obrazovka po jisté době nečinnosti zhasne. Chcete-li obrazovku znovu rozsvítit, stiskněte jedno z tlačítek na obrazovce.

## 5 Stavové ikony

Ikona	Popis
$(\mathbf{b})$	Provoz systému. Signalizuje normální provoz systému.
*	Bluetooth. <sup>1</sup> Označuje, že řídicí jednotka komunikuje s mobilním zařízením pro použití s aplikací Daikin Control Assistant.
↓ ,×~~	Centralizované ovládání. Označuje, že systém je řízen zařízením pro centrální ovládání (volitelné příslušenství) a ovládání systému touto řídicí jednotkou je omezené.
	Přepnutí při centralizovaném ovládání. Označuje, že přepnutí chlazení/topení je ovládáno centrálně jinou vnitřní jednotkou nebo volitelným voličem chlazení/topení, který je připojen k venkovní jednotce.
<b>\$</b> /8X	Odmrazování/Horký start. Označuje, že režim odmrazování/horký start je aktivní.
( )	Časovač. Označuje, že časovač plánu nebo časovač vypnutí jsou povoleny.
$\mathbf{X}$	Nenastaveno. Signalizuje, že hodiny řídicí jednotky nejsou nastavené.
	Funkce samočisticího filtru. Označuje, že funkce samočisticího filtru je aktivní.
	Rychlé spuštění. Označuje, že režim rychlého spuštění je aktivní (pouze Sky Air).
T	Testovací provoz. Označuje, že režim testovacího provozu je aktivní (pouze Sky Air).
Ŵ.	Kontrola. Označuje, že vnitřní a venkovní jednotka je kontrolována.
$\bigcirc$	Pravidelná údržba. Označuje, že vnitřní a venkovní jednotka je kontrolována.

<sup>(1)</sup> Název Bluetooth® a loga jsou registrované ochranné známky ve vlastnictví společnosti Bluetooth SIG, Inc. a použití takových známek společností Daikin Europe N.V. je na základě licence. Další ochranné známky a názvy jsou ve vlastnictví odpovídajících vlastníků.

## 6 Provoz

Ikona	Popis
	Záloha. Označuje, že systém vnitřní jednotky je nastaven jako záložní vnitřní jednotka.
	Individuální směr proudění vzduchu. Označuje, že individuální nastavení směru proudění vzduchu je povoleno.
i	Informace. Označuje, že systém má k dispozici zprávu, kterou chce předat. Chcete-li zprávu zobrazit, přejděte na obrazovku informací.
$\triangle$	Výstraha. Signalizuje, že se vyskytla chyba, nebo že součást vnitřní jednotky vyžaduje údržbu.
S	<b>Ovládání podle požadavku.</b> Označuje, že spotřeba energie systémem je omezena a že systém pracuje s omezeným výkonem.
X	Konec ovládání podle požadavku. Označuje, že spotřeba energie systémem již není nijak omezena a že systém již nepracuje s omezeným výkonem.
(_)	Otáčení. Označuje, že režim otáčení je aktivní.
	Pokles. Označuje, že vnitřní jednotka pracuje v režimu poklesu.
-+• <b>?</b> +	Ventilace. Označuje, že je připojena ventilační jednotka s rekuperací tepla.

- Informace o ikonách provozního režimu a režimu ventilace viz "6.1 Provozní režim" na stránce 5 a "6.5.1 Režim větrání" na stránce 6.
- Většina ikon souvisí s nastavením v aplikaci Daikin Control Assistant. Další informace naleznete v návodu k instalaci aplikace a uživatelské příručce.

#### 6 Provoz

Na úvodní obrazovce stiskněte tlačítko 🖸 a aktivujte hlavní nabídku. Pomocí 🗖 a 🛨 se pohybujte mezi nabídkami. Stiskněte Znovu a aktivujte jednu z nabídek.

### **INFORMACE**

- V závislosti na typu vnitřní jednotky, kterou obsluhujete, je k dispozici více či méně nabídek.
- V hlavní nabídce ikona každé nabídky odráží stávající aktivní nastavení nebo režim. Při obsluze řídicí jednotky může nabídka, kterou se pohybujete, vypadat odlišně od té, která je uvedena v příručce.
- Řídicí jednotka umožňuje pouze základní obsluhu systému. Pokročilý provoz (pokles, časovač plánu, ...), viz aplikace Daikin Control Assistant.

#### 6.1 Provozní režim

Vnitřní jednotku lze spustit v různých provozních režimech.

Ikona	Provozní režim
*** ***	Chlazení. V tomto režimu se chlazení spouští podle potřeby na základě nastavené hodnoty.
	<b>Topení</b> . V tomto režimu se topení spouští podle potřeby na základě nastavené hodnoty.
<b>~</b> 2•	Pouze ventilátor. V tomto režimu vzduch jen cirkuluje místností, aniž by se hřál nebo chladil.

Ikona	Provozní režim
•	Vysoušení. V tomto režimu se snižuje vlhkost vzduchu s minimálním poklesem teploty.
	Teplota a otáčky ventilátoru se řídí automaticky a řídicí jednotkou je nelze ovládat.
	Režim vysoušení nelze spustit, je-li teplota v místnosti příliš nízká.
Ê	Ventilace V tomto režimu se prostor větrá, ale není chlazen ani ohříván.
	Čištění vzduchu. V tomto režimu pracuje volitelná jednotka čištění vzduchu.
	Ventilace + čištění vzduchu. Kombinace ventilace + čištění vzduchu.
₹ ا ا	Auto. V automatickém režimu vnitřní jednotka automaticky přepne mezi topením a chlazením, podle nastavené hodnoty
<u>,</u>	

### **INFORMACE**

V závislosti na jednotce je dostupných více nebo méně provozních režimů.

#### 6.1.1 Nastavení provozního režimu

1 Přejděte do nabídky provozního režimu.



Pomocí tlačítka a tvyberte požadovaný provozní režim.

₹ <u>A</u> l	۲	*	•	2
£)(	₽	ŧ	<	1

3 Stisknutím tlačítka O aktivujte.

Výsledek: Vnitřní jednotka změní provozní režim a řídicí jednotka se vrátí na úvodní obrazovku.

#### 6.2 Nastavená hodnota

Nastavená hodnota je cílová teplota pro chlazení, topení a automatický provozní režim.

#### 6.2.1 Na nastavenou hodnotu

Nutná podmínka: Aktivní provozní režim je buď "chlazení, "topení" nebo "automaticky".

Na úvodní obrazovce použijte tlačítka 🗖 a 🕂 k úpravě 1 nastavené hodnoty.



Výsledek: Vnitřní jednotka změní nastavenou hodnotu teploty.

#### 6.3 Hodiny a kalendář

Nastavte čas a datum vnitřní jednotky připojené k řídicí jednotce.

#### 6.3.1 Nastavení hodin a kalendáře

Přejděte do nabídky hodin a kalendáře.



2 Nastavte čas a datum.

#### Průtok vzduchu 6.4

#### 6.4.1 Směr proudění vzduchu

Směr proudění vzduchu je směr, ve kterém vnitřní jednotka vyfukuje vzduch.



**INFORMACE** 

Další informace naleznete v návodu k instalaci a uživatelské příručce.

### Nastavení směru proudění vzduchu

Přejděte do nabídky směru proudění vzduchu. 1



2 Pomocí tlačítek 🗖 a 🕇 nastavte směr proudění vzduchu.



3 Stisknutím tlačítka O nastavení potvrdíte.

Výsledek: Vnitřní jednotka změní směr proudění vzduchu a řídicí jednotka se vrátí na úvodní obrazovku.

#### 6.4.2 Otáčky ventilátoru

Otáčky ventilátoru definují intenzitu proudu vzduchu vycházející z vnitřní jednotky.

### **INFORMACE**

ĭ

Další informace naleznete v návodu k instalaci a uživatelské příručce.

### Nastavení otáček ventilátoru

1 Přejděte do nabídky otáček ventilátoru.



2 Pomocí tlačítek a 🖶 nastavte otáčky ventilátoru.



3 Stisknutím tlačítka O nastavení potvrdíte.

Výsledek: Vnitřní jednotka změní otáčky ventilátoru a řídicí jednotka se vrátí na úvodní obrazovku.

#### Ventilace 6.5



### INFORMACE

Nastavení ventilace může být provedeno POUZE pro ventilační jednotky s rekuperací tepla.

#### 6.5.1 Režim větrání

Ventilační jednotku s rekuperací tepla lze spustit v různých provozních režimech.

Ikona	Režim větrání
	Ventilace s rekuperací energie. Venkovní vzduch je dodáván do místnosti po průchodu výměníkem tepla.
¥Z	Obtok. Venkovní vzduch je dodáván do místnosti bez průchodu výměníkem tepla.
周 (二改)	Auto. Aby bylo možné větrat místnost nejúčinnějším způsobem, ventilační jednotka s rekuperací tepla automaticky přepne mezi režimem "obtoku" a "ventilace s rekuperací energie" (na základě vnitřních výpočtů).

#### INFORMACE i

V závislosti na ventilační jednotce s rekuperací tepla je dostupných více nebo méně režimů ventilace.

### Nastavení režimu ventilace

1 Přejděte do nabídky režimu ventilace.



2 Pomocí tlačítka – a + vyberte režim ventilace.



3 Stisknutím tlačítka O aktivujte.

Výsledek: Ventilační jednotka s rekuperací tepla změní provozní režim a řídicí jednotka se vrátí na úvodní obrazovku.

#### 6.5.2 **Rychlost ventilace**

Rychlost ventilace je definována otáčkami ventilátoru během ventilace.

### Nastavení rychlosti ventilace

1 Přejděte do nabídky rychlosti ventilace.

## 7 Údržba a servis



2 Pomocí tlačítek 🗖 a 🕂 nastavte rychlost ventilace.



3 Stisknutím tlačítka O nastavení potvrdíte.

Výsledek: Ventilační jednotka s rekuperací tepla změní rychlost ventilace a řídicí jednotka se vrátí na úvodní obrazovku.

## 6.6 Pokročilá obsluha

Řídicí jednotka umožňuje pouze základní obsluhu. Pokročilá obsluha je možná pomocí aplikace Daikin Control Assistant.

### 6.6.1 Připojení Bluetooth

Nutná podmínka: Máte mobilní zařízení, na kterém je nainstalována aplikace Daikin Control Assistant a spuštěna.

Nutná podmínka: Vaše mobilní zařízení podporuje Bluetooth verze 4.2.

 Otevřete aplikaci Daikin Control Assistant a postupujte podle pokynů zde uvedených.

## 7 Údržba a servis

## 7.1 Přehled: Údržba a servis

Když systém vyžaduje údržbu nebo servis, informujte se u svého prodejce.

Když má být provedena údržba následujících součástí vnitřní jednotky, je to signalizováno obrazovkou údržby po vstupu do hlavní nabídky.



## 8 Odstraňování problémů

## 8.1 Přehled: Odstraňování problémů

Když systém vykazuje chybu a jakmile vstoupíte do hlavní nabídky, tak řídicí jednotka zobrazí obrazovku chyby, informujte se u svého prodejce.



## 8.2 Detekce úniku chladiva

Když systém detekuje únik chladiva, alarm se vypne. Vypněte alarm a informujte se u svého prodejce.

### 8.2.1 Vypnutí alarmu detekce úniku



Stiskněte tlačítko a vypněte alarm.
Výsledek: Alarm se vypne.



2 Poradite se s prodejcem.

## Pro instalačního technika

## 9 Informace o krabici

## 9.1 Rozbalení řídicí jednotky

- 1 Otevřete krabici.
- 2 Oddělte příslušenství.



## 10 Příprava

## 10.1 Požadavky na kabeláž

Veškerá kabeláž musí splňovat následující požadavky:

Specifikace zapojení	Hodnota
Тур	Opláštěný vinylový kabel nebo kabel (dvoužilový)
Průřez	0,75~1,25 mm²
Maximální délka	500 m

## 11 Instalace

## 11.1 Montáž řídicí jednotky

Než můžete namontovat řídicí jednotku, musíte stanovit vedení kabeláž a podle toho odstranit část zadní skříně řídicí jednotky.

Kabeláž je možné vést z horní, zadní, levé nebo spodní strany. Odstraňte část zadní skříně podle obrázku:



- a Zapojení kabeláže shorab Zapojení kabeláže zleva
- c Zapojení kabeláže zdola

V případě, že vedete kabeláž zezadu, nemusíte nic demontovat.

## 11.1.1 Montáž řídicí jednotky

- 1 Vyjměte vruty a hmoždinky z pytlíku s příslušenstvím.
- 2 Namontujte zadní část skříně na rovnou plochu.





### POZNÁMKA

Při montáži dbejte na to, abyste přílišným dotažením šroubů nezpůsobili deformaci zadní části skříně.

## 11.2 Připojení elektrického vedení

## POZNÁMKA

Propojovací vedení NENÍ součástí dodávky.

### POZNÁMKA

Při zapojování je třeba vést vedení mimo napájecí kabely, aby se mezi dráty nepřenášel elektrický šum (externí šum).

## 11.2.1 Připojení elektrické kabeláže

Připojte svorky řídicí jednotky P1/P2 ke svorkám vnitřní jednotky P1/P2.

### Shora



Zezadu



Zleva







## 11.3 Zavření řídicí jednotky

## UPOZORNĚNÍ

Nikdy se nedotýkejte vnitřních částí ovladače.

### UPOZORNĚNÍ

Při zavírání řídicí jednotky buďte opatrní, abyste nepřiskřípli kabeláž.

### POZNÁMKA

Chcete-li zabránit poškození, ujistěte se, že přední část řídicí jednotky je řádně zacvaknuta do zadní části skříně.

### 11.3.1 Zavření řídicí jednotky

1 Zacvakněte přední část řídicí jednotky do zadní skříně.



## 12 Spuštění systému

Řídicí jednotka získává energii z vnitřní jednotky. Spustí se, jakmile bude připojena. Chcete-li, aby řídicí jednotka pracovala, ujistěte se, že vnitřní jednotka je napájena.

Jakmile je řídicí jednotka napájení, automaticky se spustí. Pokud je to první a jediná řídicí jednotka, která je připojena k vnitřní jednotce, automaticky bude označena jako hlavní řídicí jednotka. Označení druhé řídicí jednotky jako podřízené řídicí jednotky je možné pouze ručně. Pokyny viz také "12.1 Označení druhé řídicí jednotky jako podřízené" na stránce 9.

## 12.1 Označení druhé řídicí jednotky jako podřízené

Nutná podmínka: Hlavní řídicí jednotka je již připojena k vnitřní jednotce.

1 Připojte druhou řídicí jednotku.

Výsledek: Spustí se automaticky.

- 2 Vyčkejte, dokud se na obrazovce nezobrazí chyba U5 nebo U8.
- 3 Když se zobrazí chyba U5 nebo U8, stiskněte tlačítko a ponechte jej stisknuté do zobrazení "2" na obrazovce.

Výsledek: Řídicí jednotka je nyní označena jako podřízená.

## 13 Údržba

## 13.1 Bezpečnostní upozornění pro údržbu

#### 

Před provedením jakékoliv údržby nebo opravy zastavte systém pomocí řídicí jednotky a vypněte jistič napájení. **Možný dopad:** úraz elektrickým proudem nebo zranění.

### POZNÁMKA

Ovladač NEČISTĚTE organickými rozpouštědly (například ředidlo nátěrů). **Možný dopad:** Poškození, úraz elektrickým proudem nebo požár.

## VÝSTRAHA

Dálkový ovladač nemyjte. **Možný dopad:** elektrický svod, úraz elektrickým proudem nebo požár.

## INFORMACE

Pokud nelze nečistoty na povrchu řídicí jednotky jednoduše odstranit, namočte hadr do neutrálního saponátu rozředěného vodou, vyždímejte jej a vyčistěte povrch. Poté otřete dosucha suchým hadrem.

## 13.2 Čištění řídicí jednotky

1 Otřete obrazovku a další povrchy řídicí jednotky suchým hadrem.

## 13.3 Indikace "Je nutné vyčistit filtr"

Když je filtr vnitřní jednotky znečištěn a je nutné jej vyčistit, řídicí jednotka to signalizuje zobrazením a v levém horním rohu úvodní obrazovky a zobrazením obrazovky "Čas do čištění filtru" ihned, jakmile vstoupíte do hlavní nabídky z úvodní obrazovky.

### 13.3.1 Odstranění indikace "Je nutné vyčistit filtr"

Nutná podmínka: Jakmile se pokusíte o vstup do hlavní nabídky z úvodní obrazovky, zobrazí se obrazovka "Je nutné vyčistit filtr".



- 1 Vyčistěte filtr.
- 2 Stiskněte tlačítko 🛨 a odstraňte indikaci "Je nutné vyčistit filtr".



<u> </u>			 					 				_							 -	_	-	-	_			_		-	$\rightarrow$	
																					_	_	_					_	_	
																												$\rightarrow$	$\rightarrow$	
<u> </u>			 	_	_			 										_	 _	_	_	_	_			_	_	-	_	
																											_	_	_	
		-	 					 	_			_			-		_						_					-	-	
-																			 _	_	_	_	_			_	_	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
																			_		_						_		_	
			 					 	_						_								_					$\rightarrow$	-	
			 					 				_					_		 _	_	_	_	_		_	_	_	-	-	
																			_	_	_	_					_	$ \rightarrow$	$\rightarrow$	
																			$\neg$									$\neg$	$\neg$	
-	-							 											$\neg$	_	-	$\rightarrow$	_					$\rightarrow$	$\rightarrow$	
<u> </u>			 					 											$\rightarrow$		$ \rightarrow$	_						$\rightarrow$	$\rightarrow$	
																			T			Τ							T	
				_																			_							
-			 	-		-		 		_	_	_					-	_	-	_	-	-	-	_	_	-	-	$\rightarrow$	-	
			 					 											 _	_	_	_					_	_	_	
												_			_		_	_		_	-		_		_	-	-	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
			 					 				_							 _	_	_	_	_			_	_	-	-	
																			_		_						_	_	_	
				-				 	_			_			_					_			_		_			-	-	
			 									_					_		 _	_	_	_	_		_	_	_	-	-	
																			 _		_	_					_	_	_	
																												T	T	
																												$\neg$	$\neg$	
								 				_							$\rightarrow$	_		-	_					$\rightarrow$	$\rightarrow$	
<u> </u>																			$\rightarrow$		-+	_	_				_	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
L																														
																												$\neg$	$\neg$	
	-		 			-		 				_							$\neg$		$\neg$	$\rightarrow$	_				$\neg$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
																			$\rightarrow$	_	_	_	_				_	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
L																														
						-													$\neg$		$\neg$							+	+	
												_							-	_	-	_	_				_	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
L																												$ \rightarrow$	$ \rightarrow$	
-																			$\rightarrow$		$\neg$							+	+	
-												_							$\rightarrow$	_	$\rightarrow$		_		_		$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
																						_						$ \rightarrow$	$ \rightarrow$	
							-		_		_	_	_		_	_			 	_		_	_	_	_	_				_



<u> </u>			 					 				_							 -	_	-	-	_			_		-	$\rightarrow$	
																					_	_	_					_	_	
																												$\rightarrow$	$\rightarrow$	
-			 	_	_			 				_						_	 _	_	_	_	_			_	_	-	_	
																											_	_	_	
		-	 					 	_			_			-		_						_					-	-	
-																			 _	_	_	_	_			_	_	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
																			_		_						_		_	
			 					 	_						_								_					$\rightarrow$	-	
			 					 				_					_		 _	_	_	_	_		_	_	_	-	-	
																			_	_	_	_					_	$ \rightarrow$	$\rightarrow$	
																			$\neg$									$\neg$	$\neg$	
-	-							 											$\neg$	_	-	$\rightarrow$	_					$\rightarrow$	$\rightarrow$	
<u> </u>			 					 											$\rightarrow$		$ \rightarrow$	_						$\rightarrow$	$\rightarrow$	
																			T			Τ							T	
				_																			_							
-			 	-		-		 		_	_	_					_	_	-	_	-	-	-	_	_	-	-	$\rightarrow$	-	
			 					 											 _	_	_	_					_	_	_	
												_			_		_	_		_	-		_		_	-	-	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
			 					 				_							 _	_	_	_	_			_	_	-	-	
																			_		_						_	_	_	
				-				 	_			_			_					_			_		_			-	-	
			 									_					_		 _	_	_	_	_		_	_	_	$\rightarrow$	-	
																			_		_	_					_	_	_	
																												T	T	
																												$\neg$	$\neg$	
								 				_							$\rightarrow$	_		-	_					$\rightarrow$	$\rightarrow$	
																			$\rightarrow$		-+	_	_				_	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
L																														
																												$\neg$	$\neg$	
	-		 			-		 				_							$\neg$		$\neg$	$\rightarrow$	_				$\neg$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
																			$\rightarrow$	_	_	_	_				_	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
L																														
						-											_		$\neg$		$\neg$							+	+	
												_							-	_	-	_	_				_	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
L																												$ \rightarrow$	$ \rightarrow$	
-																			$\rightarrow$		$\neg$							+	+	
-												_							$\rightarrow$	_	$\rightarrow$	-	_		_		$\rightarrow$	$\rightarrow$	$\rightarrow$	
																						_						$ \rightarrow$	$ \rightarrow$	
							-		_		_	_	_		_	_			 	_		_	_	_	_					_



UA. TR. 028





Numéro d'agrément: MR 15844 ANRT 2018 Date d'agrément: 16/02/2018

Maximum Voltage: DC 17.6 V Power Consumption: Max 1.94 VA

OMAN - TRA TRA-TA-R/5107/18 D100428

TRC/LPD/2018/60



Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P511630-1B 2018.03